



PARTER OCH DOMSLUT

Sibel Karahan

Parter

Tilltalad

SIBEL Tugba Karahan, 19910405-1926
Armborstvägen 8, 192 59 Sollentuna

Offentlig försvarare
Advokat Johan Eriksson
Försvarsadvokaterna Stockholm HB
Box 12107, 102 23 Stockholm

Åklagare

Chefsåklagare Per Nichols
Åklagarmyndigheten
Särskilda åklagarkammaren
205 90 Malmö

Målsägande

KARINA Rimante Katukeviciute

Domslut

Brott som Sibel Karahan döms för

Brott mot tystnadsplikt (antal brott: 2), 2023-04-14, Sollentuna kommun, 20 kap 3 § 1 st brottsbalken i sin lydelse före 1 augusti 2023

Brott mot tystnadsplikt, 2023-07-17, Sollentuna kommun, 20 kap 3 § 1 st brottsbalken i sin lydelse före 1 augusti 2023

Dataintrång, 2023-07-17, Sollentuna kommun, 4 kap 9 c § 1 st brottsbalken

Grovt brott mot tystnadsplikt, 2023-08-29 till 2023-08-30, Sollentuna kommun, 20 kap 3 § 1 st och 3 st brottsbalken

Grovt dataintrång, 2023-05-01, Sollentuna kommun, 4 kap 9 c § 2 st brottsbalken

Åtal som Sibel Karahan frikänns från

Brott mot tystnadsplikt, 2023-03-01 till 2023-03-31, Sollentuna kommun, 20

Detta är en avskrift av en elektronisk originalhandling.

Postadress
Box 940
191 29 Sollentuna

Besöksadress
Tingsvägen 11
Sollentuna

Expeditionstid
måndag–fredag
08:00–16:30

Telefon
08-561 695 00

E-post
attunda.tingsratt@dom.se
Webb
www.attundatingsratt.domstol.se

kap 3 § 1 st brottsbalken i sin lydelse före 1 augusti 2023

Grovt dataintrång, 2023-08-31 till 2023-09-01, Sollentuna kommun, 4 kap 9 c § 2 st brottsbalken

Påföljd

Fängelse 1 år 9 månader

Skadestånd

Sibel Karahan ska betala skadestånd till Karina Katukeviciute med 10 000 kr. Beloppet avser kränkning. Sibel Karahan ska också betala ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 17 juli 2023 till dess full betalning sker.

Förverkande och beslag

I beslag tagen mobiltelefon förklaras förverkad från Sibel Karahan enligt 36 kap 2 § brottsbalken. (Polismyndigheten, 2023-0150-BG155.1 (Mobiltelefon Apple (1st).). Beslaget ska bestå.

Sekretess

Sekretessbestämmelsen i 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska fortsätta att vara tillämplig på den bevisning som upptagits på ljudfil och för de uppgifter som finns i protokollsbilagan till förundersökningsprotokollet (aktbil. 47 s. 2-40) som lagts fram vid förhandling inom stängda dörrar.

Sekretessbestämmelsen i 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska vara tillämplig på de sekretessbelagda skälen.

Brottsofferfond

Sibel Karahan ska betala en avgift till brottsofferfonden på 1 000 kr.

Ersättning och återbetalning

Johan Eriksson ska få ersättning av staten med 100 186 kr. Beloppet fördelas enligt följande:

- 73 062 kr arbete
- 7 087 kr tidsspillan
- 20 037 kr mervärdesskatt

Staten ska stå för kostnaderna.

YRKANDEN

Åtalspunkt 1

Åklagaren har begärt att Sibel Karahan ska dömas för grovt brott mot tystnadsplikt enligt 20 kap 3 § 1 st och 3 st brottsbalken.

Åklagaren har angett följande gärningsbeskrivning.

1.1 GROVT BROTT MOT TYSTNADSPLIKT (0150-K4403-23)

Sibel Karahan har i sin egenskap som handläggare vid Attunda tingsrätt, uppsåtligen röjt uppgifter som hon varit pliktig att hemlighålla enligt lag eller annan författning. Röjandet har bestått i att Sibel Karahan röjt uppgifter från Attunda tingsrätt till en person som inte haft rätt att ta del av uppgifterna. De röjda uppgifterna var skyddade av sekretess enligt Offentlighets- och sekretesslagen (2009:400).

Gärningen begicksmellan den 29 augusti 2023 och den 30 augusti 2023 på Tingsvägen 11, Sollentuna kommun enligt nedan

Brottstid	Typ av handling eller ärende	Anmärkning
2023-08-29 -- 2023-08-30	Uppgifter avseende hemliga tvångsmedel i brottmål	Dokument i särskild bilaga (sekretess)

Den person Sibel Karahan röjde uppgifterna till var en kriminellt belastad person som direkt eller indirekt var föremål för de uppgifter som röjandet avser.

Sibel Karahans gärning är att anse som ett grovt brott då de uppgifter Sibel Karahan röjt avsett pågående förundersökning om grov brottslighet och hennes handlande av det skälet kunnat medföra allvarlig skada.

Härtill är gärningen att anse som ett grovt brott då den varit av särskilt farlig art. Detta då Sibel Karahans gärning inneburit att hon, genom att missbruka sin tjänsteställning på tingsrätten på ovan angivet sätt, undergrävt rättsvårdande myndigheters möjligheter till bekämpning av brottslighet av allvarligt slag.

Sibel Karahan begick gärningen uppsåtligen.

Åtalspunkt 2

Åklagaren har begärt att Sibel Karahan ska dömas för grovt dataintrång (antal brott: 2) enligt 4 kap 9 c § 2 st brottsbalken.

Åklagaren har angett följande gärningsbeskrivning.

2.1 GROVT DATAINTRÅNG (0150-K4403-23)

Sibel Karahan har i sin egenskap som handläggare vid Attunda tingsrätt olovligen berett sig tillgång till uppgifter som är avsedda för databehandling genom först logga in på den tjänstedator hon erhållit från Attunda tingsrätt och därefter låta en kriminellt belastad person ta del av innehållet i domstolarnas verksamhetssystem Vera och andra applikationer. Den kriminellt belastade personen har därvid, i Sibel Karahans närvaro, fritt kunna surfa runt i verksamhetssystemet Vera och andra applikationer.

Brotten begicks vid två tillfällen under perioden från och med den 1 maj 2023 till och med den 1 september 2023 i Sibel Karahans bostad på Armborstvägen 6, Sollentuna kommun enligt nedan

Brottstid

2023-05-01

2023-08-31 -- 2023-09-01

Vart och ett av brotten är att anse som grovt, eller i vart fall sammantaget att anse som grova, då de varit av särskilt farlig art. Detta då Sibel Karahans gärningar inneburit att hon, genom att missbruka sin tjänsteställning på tingsrätten på ovan angivet sätt, undergrävt rättsvårdande myndigheters möjligheter till bekämpning av brottslighet av allvarligt slag.

Sibel Karahan begick gärningarna uppsåtligen.

Åtalspunkt 3

Åklagaren har begärt att Sibel Karahan ska dömas för brott mot tystnadsplikt (antal brott: 4) enligt 20 kap 3 § 1 st brottsbalken i sin lydelse före 1 augusti 2023.

Åklagaren har angett följande gärningsbeskrivning.

3.1 BROTT MOT TYSTNADSPLIKT (0150-K4403-23)

Sibel Karahan har i sin egenskap som handläggare vid Attunda tingsrätt, uppsåtligen röjt uppgifter som hon varit pliktig att hemlighålla enligt lag eller annan författning. Röjandet har bestått i att Sibel Karahan vid flera tillfällen delat uppgifter från Attunda tingsrätt till personer som inte haft rätt att ta del av uppgifterna. De röjda uppgifterna var skyddade av sekretess enligt Offentlighets- och Sekretesslagen (2009:400).

Brotten begicks vid fyra tillfällen under perioden från och med den 1 mars 2023 till och med den 17 juli 2023 på Tingsvägen 11, Sollentuna kommun enligt nedan

Brottstid	Typ av handling eller ärende	Anmärkning
2023-03-01 -- 2023-03-31	Uppgifter avseende en hemlig protokollsbilaga i brottmål	Dokument i särskild bilaga (sekretess)
2023-04-14	Uppgifter avseende hemliga tvångsmedel i brottmål	Dokument i särskild bilaga (sekretess)
2023-04-14	Uppgifter avseende häktningspromemoria i brottmål	Dokument i särskild bilaga (sekretess)
2023-07-17	Uppgifter avseende familjemål	Dokument i särskild bilaga (sekretess)

Brottet under mars månad 2023 samt vart och ett av brotten den 14 april 2023 var av särskilt farlig art då:

- Sibel Karahan röjt uppgifterna till en kriminellt belastad person som direkt eller indirekt varit föremål för de uppgifter som röjandet avser och
- Sibel Karahans gärningar inneburit att hon, genom att missbruka sin tjänsteställning på tingsrätten på ovan angivet sätt, undergrävt rättsvårdande myndigheters möjligheter till bekämpning av brottslighet av allvarligt slag.

Brottet den 17 juli var av särskilt farlig art då Sibel Karahans gärningar inneburit att hon, genom att missbruka sin tjänsteställning på ovan angivet sätt, undergrävt tingsrättens möjligheter att handlägga ärendet.

Sibel Karahan begick gärningarna uppsåtligen.

Åtalspunkt 4

Åklagaren har begärt att Sibel Karahan ska dömas för dataintrång enligt 4 kap 9 c § 1 st brottsbalken.

Åklagaren har angett följande gärningsbeskrivning.

4.1 DATAINTRÅNG (0150-K4403-23)

Sibel Karahan har i sin egenskap av handläggare vid Attunda tingsrätt, olovligen berett sig tillgång till uppgifter som är avsedda för databehandling genom att göra en slagning i domstolarnas verksamhetssystem Vera. Slagningen, vilken inte varit nödvändig för utförandet av viss arbetsuppgift, avsåg ett familjemål som handlades vid tingsrätten.

Gärningen begicks den 17 juli 2023 på Attunda Tingsrätt, Tingsvägen 11, Sollentuna, Sollentuna kommun.

Sibel Karahan begick gärningen med uppsåt.

Skadestånd

Karina Katukeviciute har begärt att Sibel Karahan ska betala skadestånd med 10 000 kr.

Beloppet avser kränkning. Sibel Karahan ska också betala ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 17 juli 2023 till dess full betalning sker.

Förverkande och beslag

Det yrkas att en mobiltelefon, vilket utgjort ett hjälpmedel vid brott, förverkas från Sibel Karahan enligt 36 kap 2 § brottsbalken. (Polismyndigheten, 2023-0150-BG155.1 (Mobiltelefon Apple (1st)).

SIBEL KARAHANS INSTÄLLNING TILL YRKANDENA

Sibel Karahan har förnekat brott enligt åtalpunkterna 1 och 2 samt erkänt gärningen enligt åtalpunkt 4. Hon har vidare erkänt delar av gärningspåståendena enligt åtalpunkten 3 på sätt som anges nedan.

Sibel Karahan har bestritt yrkandena om beslag och skadestånd.

BAKGRUND

Sibel Karahan anställdes som domstolshandläggare vid Attunda tingsrätt 2021. Hon har handlagt mål och ärenden där det förekommer uppgifter som omfattas av sekretess enligt offentlighets- och sekretesslagen (2009:400), OSL. Hon har även handlagt ärenden om hemliga tvångsmedel, s.k. TK-ärenden.

UTREDNINGEN

Under huvudförhandlingen har Sibel Karahan hörts. På åklagarens begäran har även vittnesförhör hållits med polismästaren Stephan Kiernan, IT-säkerhetsexperten Markus Milerup, handläggarchefen Anna Payne och Yasamin Özlem Suvakci, som är Sibel Karahans väninna.

Åklagaren har även åberopat omfattande skriftlig bevisning.

Sibel Karahan har i förhör under huvudförhandlingen berättat i huvudsak följande.

I januari 2023 ”addade” hon en man på Facebook Messenger. Han presenterade sig som en vanlig och skötsam kille. Hon var intresserad av honom och ville inleda någonting. Det kom fram i efterhand att han var kriminell. Han visade sig vara en helt annan person som utnyttjade henne för att ta del av saker.

Hennes väninna sa tidigt till henne att han inte var en bra kille, men hon ville inte acceptera det. Hon började dock oroa sig i april då mannens telefon togs i beslag och han blev nojig.

Hon ville träffa honom, men han ville aldrig ses. Han hörde bara av sig när han ville fråga något om andra. Han sa också att det kommer aldrig bli något.

De har haft kontinuerlig kontakt på Snapchat. Han har inte haft hennes mobilnummer. Han ringde henne ofta på Snapchat och ville veta om han var avlyssnad och ville ta del av så mycket information som möjligt.

Han kunde ringa 20 gånger om hon inte svarade. Han gav order om att hon skulle kolla upp saker och personer. Oftast viftade hon bort hans frågor, men hon har skickat honom allmänna offentliga domstolshandlingar som hon har beställt och som han har bett om. Hon känner inte till personerna som handlingarna rör. Hon har skickat honom handlingar under arbetstid samt på kvällar och helger. Hon har då använt sig av de mejladresser som åklagaren har angett. Hon blev pressad och kände obehag. Han har sagt saker som ”du får inte sätta din fot här, då kommer jag möblera om ditt ansikte” och ”skicka det här annars kommer jag till din port”.

Hon har bara träffat mannen tre gånger. Han har varit hemma hos henne två gånger. Den första gången var i slutet av januari och det var trevligt. Hon berättade att hon var handläggare på Attunda tingsrätt. Sedan var han hemma hos henne i maj. Han ville då be om ursäkt för sitt tidigare beteende och säga hej då inför en utlandsresa. Anledningen till att han ville be om ursäkt var att han inte hade varit snäll eftersom han hade pressat henne. Sista gången de sågs var i hennes port. Han ville då ställa frågor och få del av uppgifter. Hon pratade samtidigt i telefon med sin väninna, som sa åt henne att kapa bandet.

Det var fel att lämna ut uppgifter och hon ångrar att hon gjorde det. De uppgifter hon har lämnat har dock inte hindrat polisen att bekämpa brottslighet

eller nätverken. Hon har inte lämnat ut något material avseende TK-ärenden. Hon tappade bort sig själv och har blivit utnyttjad till max utan vinning för egen del.

Hon har på tingsrätten inte fått någon utbildning om vad man ska göra om man blir kontaktad av en utomstående eller kriminell person. Hon har bara genomgått e-utbildningar där man sitter själv vid datorn. Hon minns inte vad IT-säkerhetsutbildningen handlade om. Hon har fått veta att man inte bör gå in i andra mål än de man handlägger, men inte att det skulle vara absolut förbjudet.

Hon ville inte berätta om det som hände för sin chef eller gå till polisen eftersom hon skämdes. När hon greps på jobbet av polisen den 20 september 2023 blev hon knäsvag och höll på att svimma. Hon var mycket stressad under de första förhören och gav polisen olika teorier om vad som kunde ha hänt i hopp om att bli frisläppt. Hon försökte därefter hålla sig till vad hon tidigare sagt. Det är först i de senare polisförhören och under huvudförhandlingen som hon har berättat som det var.

Sibel Karahan har därutöver, inom stängda dörrar, lämnat vissa uppgifter avseende sin hantering av TK-ärenden som redovisas i domsbilaga 1.

I domsbilaga 1 redovisar tingsrätten även några uppgifter som åklagaren har angett under sin sakframställan samt vissa uppgifter som polismästaren Stephan Kiernan har lämnat under sitt vittnesförhör. Uppgifterna avser underrättelseinformation om kriminella grupperingar och uppgifter som lämnats i TK-ärenden.

DOMSKÄL

Rättsliga utgångspunkter

Brott mot tystnadsplikt och grovt brott mot tystnadsplikt

Den som röjer en uppgift som han eller hon är skyldig att hemlighålla enligt lag eller annan författning eller enligt förordnande eller förbehåll som har meddelats med stöd av lag eller annan författning, döms enligt 20 kap. 3 § brottsbalken för brott mot tystnadsplikt till böter eller fängelse i högst två år. Den som av oaktsamhet begår en sådan gärning ska, om brottet är ringa, inte dömas till ansvar.

Sedan den 1 augusti 2023 gäller även att den som begår ett brott mot tystnadsplikt som är grovt döms till fängelse i lägst sex månader och högst fyra år. I samband med att en ny svårighetsgrad för brottet infördes höjdes även maximistraffet för brott av normalgraden från ett till två års fängelse.

Med röjande av uppgift avses att uppgiften lämnas ut i strid med tystnadsplikten (jfr prop. 1979/80:2 del A s. 402ff). Detta kan ske muntligen eller genom utlämnande av en handling i vilken uppgiften finns, men också exempelvis genom att handlingen med uppgiften förevisas för någon annan eller genom att uppgiften vidarebefordras i brev eller på annat sätt.

Vid bedömningen av om brottet är grovt ska det särskilt beaktas om gärningen kunnat medföra allvarlig skada, avsett ett stort antal uppgifter eller annars varit av särskilt farlig art.

I förarbetena till den nya straffbestämmelsen om grovt brott anges bl.a. följande. Kvalifikationsgrunden särskilt farlig art ger utrymme att beakta försvårande omständigheter som t.ex. är hänförliga till det sammanhang i vilket gärningen företagits. En gärning kan t.ex. anses vara av särskilt farlig art om

den ingått som ett led i en brottslig verksamhet, föregåtts av noggrann planering eller på grund av förslagenhet eller av andra skäl varit särskilt svår att upptäcka. Vidare kan beaktas till vem eller vilka en hemlig uppgift röjts och om röjandet eller utnyttjandet riskerat att förhindra eller sabotera viss verksamhet. Exempelvis kan en gärning anses vara av särskilt farlig art om de hemliga uppgifterna riskerar att komma till brottslig användning. Ett annat exempel på en gärning som kan anses vara av särskilt farlig art är röjande av uppgifter om pågående utredningar inom Polismyndigheten såsom information om planerade husrannsakingar, andra operativa insatser eller uppgifter från spaningsregister som kan leda till att verksamheten hindras. Uppräkningen av försvårande omständigheter är inte uttömmande utan det är möjligt att bedöma ett brott som grovt även om ingen av de omständigheter som särskilt nämns föreligger. (Se prop. 2022/23:106 s. 53.)

Brotten dataintrång och grovt dataintrång

Den som olovligen bereder sig tillgång till uppgift som är avsedd för automatiserad behandling döms enligt 4 kap. 9 c § brottsbalken för dataintrång till böter eller fängelse i högst två år. Är brottet grovt döms för grovt dataintrång till fängelse i lägst sex månader och högst sex år. Vid bedömningen av om brottet är grovt ska det särskilt beaktas om gärningen kunnat medföra allvarlig skada, avsett ett stort antal uppgifter eller annars varit av särskilt farlig art.

Det som är straffbelagt är själva intrånget. Bestämmelsen förutsätter inte att intrånget sker i visst syfte, exempelvis för att hämta information eller för att åstadkomma skada.

I likhet med brott mot tystnadsplikt gäller att ett dataintrång anses som grovt om brottet bl.a. varit av särskilt farlig art. När bestämmelsen infördes angavs följande i förarbetena. Med att gärningen varit av särskilt farlig art avses bl.a. fall där själva förfarandet i sig eller det mål som gärningen riktat sig mot är att

se som en försvårande omständighet. Så kan vara fallet om tillvägagångssättet varit förslaget och gjort brottsligheten svårupptäckt. Det bör även beaktas om brottet begåtts mot ett kritiskt infrastruktursystem som upprätthåller viktiga samhällsfunktioner, t.ex. inom hälso- och sjukvård eller allmänna kommunikationsmedel. Även bankers informations- och betalningssystem tillhör särskilt skyddsvärda mål. Uppräkningen är inte uttömmande utan även andra försvårande omständigheter ska beaktas. Domstolen ska göra en helhetsbedömning av samtliga omständigheter i det enskilda fallet. (Se prop. 2013/14:92 s. 22.)

Bevisprövning i brottmål

Högsta domstolen har i avgörandena "Balkongmålet" NJA 2015 s. 702 samt "Mordet vid busshållplatsen" (I) och "Årsta torg" (II) NJA 2023 s. 29 beskrivit de allmänna utgångspunkter som gäller vid bevisprövningen i brottmål. De kan sammanfattas enligt följande.

För att åklagaren ska uppfylla sin bevisbörda måste han eller hon presentera en utredning som motsvarar det eller de krav på bevisningens styrka som gäller i brottmål. Kravet brukar i allmänhet uttryckas så att åtalet ska vara styrkt. Det innebär att domstolen finner att det genom den utredning som har lagts fram i målet är ställt utom rimligt tvivel att den tilltalade har begått den gärning som åklagaren påstår. I kravet ligger att utredningen ska vara så fullständig att det inte finns anledning att anta att ytterligare undersökning skulle ändra bedömningen. Domstolen ska på grundval av den presenterade utredningen kunna dra slutsatsen att det inte finns andra möjliga förklaringar till händelseförloppet. Om det i något avseende kvarstår osäkerhet sedan utredningen har lagts fram, t.ex. när det gäller andra tänkbara gärningsmän, kan detta leda till att beviskravet inte är uppfyllt. När det gäller frågan om det kan finnas alternativa förklaringar bör domstolen överväga sådana inom ramen för

vad utredningen ger anledning till och vad som annars framstår som värt att beakta.

Det höga beviskrav som gäller för att någon ska kunna dömas för ett brott går tillbaka på oskuldspresumtionen som ingår som ett moment i bestämmelserna om en rättvis rättegång i 2 kap. 11 § andra stycket regeringsformen och artikel 6 i Europakonventionen.

Att åklagaren möter bevissvårigheter leder normalt inte till att beviskravet sänks. I rättspraxis har dock ett lägre och annorlunda formulerat krav accepterats i fråga om vissa särskilda förhållanden, främst den tilltalades invändningar om ansvarsfrihet på grund av nödvärn eller liknande omständigheter.

Bevisning brukar delas in i direkt och indirekt bevisning. Indirekt bevisning kallas också ofta för indiciebevisning. Med direkt bevisning avses bevis som är omedelbart kopplade till det som påstås i gärningsbeskrivningen. Vid indirekt bevisning saknas motsvarande omedelbara samband mellan beviset och det som påstås i gärningsbeskrivningen. Det betyder att det som framgår av beviset kan vara riktigt utan att det har gått till på det sätt som påstås i gärningsbeskrivningen. Det finns inte något krav på att åklagaren måste presentera direkt bevisning för att ett åtal ska kunna bifallas. Även i situationer där bevisningen uteslutande är indirekt kan det samlade värdet av bevisningen vara så starkt att det är ställt utom rimligt tvivel att den tilltalade har gjort sig skyldig till den gärning som åklagaren påstår.

Tingsrättens bedömning

Vid prövningen i målet bedömer tingsrätten om åklagaren, genom den utredning som lagts fram, har bevisat att Sibel Karahan har gjort sig skyldig till de gärningar som åklagaren påstår.

Åklagaren har sakframställningsvis angett följande beträffande hanteringen av sekretesskyddade uppgifter i tingsrätten. För inloggning i Domstolsverkets system krävs tjänstekort och en personlig kod. Sibel Karahan har haft ett sådant tjänstekort. Hon har inte haft något annat behörighetskort eller reservkort. Slagningar avseende sekretesskyddade uppgifter i domstolarnas akthanteringssystem Vera loggas. När någon gör en sökning efter aktörsuppgifter i Vera måste användaren aktivt välja om mål som ger träff på sekretessmarkerade aktörer ska inkluderas. Om en sådan sökning görs får användaren ett meddelande på skärmen av systemet där det anges att loggning har skett på grund av att sökresultatet innehåller sekretessbelagda uppgifter.

Åtalspunkten 1 Grovt brott mot tystnadsplikt den 29-30 augusti 2023

Åklagaren har enligt åtalspunkten 1 påstått att Sibel Karahan uppsåtligen har röjt uppgifter som hon varit pliktig att hemlighålla till en kriminellt belastad person. Åklagaren har vidare angett att uppgifterna avsett hemliga tvångsmedel i brottmål.

Tingsrätten konstaterar först att de aktuella uppgifterna som avsett hemliga tvångsmedel i brottmål omfattas av sekretess och att Sibel Karahan har varit skyldig att hålla dem hemliga.

Handläggarchefen Anna Payne har beskrivit att det endast är ett fåtal särskilt utsedda handläggare som arbetar med TK-ärenden. Sibel Karahan har beskrivit att TK-ärendena handläggs manuellt och att inkomna handlingar förs in i pärmar som förvaras i ett skåp.

Sibel Karahan har berättat att hon handlade TK-ärenden den 30 augusti 2023, vilket även framgår av det schema som åklagaren åberopat. Sibel Karahan har angett att hon inte minns vilka TK-ärenden som rätten fick in just den dagen men vet att hon inte handlade det nu aktuella ärendet. De handlingar som omfattas av åtalet i denna del är daterade den 29 och 30 augusti 2023.

Tingsrätten anser att det genom dessa datumuppgifter och schemat till en början är bevisat att Sibel Karahan i och för sig hade tillgång till de sekretesskyddade uppgifterna i det aktuella TK-ärendet den 30 augusti 2023.

Tingsrätten har därefter att pröva om Sibel Karahan också har röjt hemliga uppgifter som funnits i handlingarna i ärendet. Av de sekretessbelagda dokumenten i sig, som åklagaren åberopat, framgår inte att uppgifter har röjts.

Polismästaren Stephan Kiernan har berättat att polisen lämnade information till rätten i samband med framställningar om hemliga tvångsmedel vid den aktuella tidpunkten. Han har vidare beskrivit att gängkriminella därefter reagerade avvikande och att de anpassade sina beteenden. Tingsrätten redovisar i domsbilaga 1 de närmare uppgifter som Stephan Kiernan har lämnat inom stängda dörrar. Tingsrätten anser att Stephan Kiernans uppgifter ger ett starkt stöd för åklagarens påstående om att sekretesskyddade uppgifter från ett TK-ärende röjts till en kriminellt belastad person.

Åklagaren har därutöver åberopat ett spaningsfoto som är taget på kvällen den 30 augusti 2023. På fotot ses fyra män stå tillsammans och en av männen tittar på en mobilskärm. Åklagaren har angett att en av personerna är den man till vilken Sibel Karahan har röjt uppgifter och att en annan av dem är den som var föremål för ansökan om hemliga tvångsmedel. Tingsrätten konstaterar att det av spaningsfotot inte framgår vad som visas på mobilskärmen. Det framgår inte heller direkt av fotot att uppgifter röjs. Spaningsfotot har, ensamt, ett begränsat bevisvärde.

Åklagaren har utöver detta angett att Sibel Karahans relation med mannen utgjort ett motiv för hennes handlande och att det är fråga om ett modus över tid där Sibel Karahan har stått till tjänst och förmedlat, såväl offentliga som hemliga handlingar, till mannen. Sibel Karahan har vidgått att hon haft någon form av relation med mannen och att hon även har försett honom med

offentliga handlingar från olika domstolar. Tingsrätten tillmäter dessa omständigheter ett begränsat bevisvärde.

Tingsrätten finner att inget av de åberopade bevisen var för sig visar att Sibel Karahan röjt sekretessbelagda uppgifter till mannen. Det samlade bevisvärdet är dock högre än det adderade värdet av de enskilda bevisen. Stephan Kiernans uppgifter tillsammans med spaningsfotot samt vad åklagaren anfört om motiv och modus ger vid en sammanvägd bedömning ett mycket starkt stöd för åtalet.

Genom förhöret med polismästaren Stephan Kiernan och innehållet i en promemoria har det vidare framkommit att mannen är kriminellt belastad och har anknytning till ett kriminellt nätverk.

Tingsrätten har därefter att bedöma om det som Sibel Karahan har anfört ska leda till att åtalet inte är styrkt. Sibel Karahan har berättat att hon vabbade den 29 augusti 2023 och därför inte jobbade. Sibel Karahans uppgifter om sin hantering av TK-ärenden den 30 augusti 2023 redovisas i domsbilaga 1.

Hennes inställning är att hon inte har röjt sekretesskyddade uppgifter.

Åklagaren har pekat på att Sibel Karahan har ändrat sina uppgifter under förundersökningen och huvudförhandlingen. Eftersom en tilltalad inte är skyldig att medverka i utredningen saknar det, enligt tingsrättens mening, bevisvärde att Sibel Karahan i inledande polisförhör lämnat delvis andra uppgifter än hon gjort under huvudförhandlingen. Tingsrätten anser emellertid inte att Sibel Karahans berättelse vid huvudförhandlingen förringar det mycket starka stöd som bevisningen i övrigt ger. Av utredningen framkommer inte heller något som tyder på att någon annan än Sibel Karahan skulle ha röjt uppgifterna.

Vid en sammantagen bedömning anser tingsrätten att bevisningen mot Sibel Karahan är så stark att det är ställt utom rimligt tvivel att hon den 30 augusti 2023 har röjt sekretessbelagda uppgifter på det sätt som åklagaren har gjort gällande.

När det gäller brottets rubricering anser tingsrätten att gärningen har varit av särskilt farlig art då Sibel Karahan till en kriminellt belastad person har röjt uppgifter om pågående utredningar med information om operativa insatser hos polisen. Den omständigheten att tingsrätten avslog begäran om hemliga tvångsmedel i det aktuella ärendet hindrar inte att röjandet av uppgifterna försvårat polisens verksamhet, vilket Stephan Kiernan vittnat om. Brottet ska, efter en helhetsbedömning, rubriceras som grovt.

Tingsrätten övergår till att pröva om Sibel Karahan har agerat med uppsåt. Av den skriftliga bevisningen framgår att Sibel Karahan den 1 september 2021 har undertecknat en ansvarsförbindelse avseende informationssäkerhet och en handling med information om att det förbjudet för anställda i tingsrätten att röja eller utnyttja uppgifter som omfattas av sekretess. Vidare framgår att Sibel Karahan har genomgått en e-utbildning i informationssäkerhet och att hennes introduktionsprogram på domstolen har omfattat sekretess- och säkerhetsfrågor. Även av utskriften från telefonavlyssning mellan Sibel Karahan och hennes väninna samt förhöret med handläggarchefen Anna Payne framgår att Sibel Karahan varit medveten om att det är otillåtet att röja uppgifter som omfattas av sekretess. Tingsrätten anser mot denna bakgrund att det är bevisat att Sibel Karahan har varit väl medveten om sin tystnadsplikt och att hon agerat avsiktligt, dvs. med uppsåt.

Sammanfattningsvis ska Sibel Karahan dömas för grovt brott mot tystnadsplikt.

Åtalspunkten 2 Grovt dataintrång den 1 maj 2023

Åklagaren har gjort gällande att Sibel Karahan den 1 maj 2023 olovligen berett sig tillgång till uppgifter genom att först logga in på sin tjänstedator och därefter låta en kriminellt belastad person ta del av innehållet i Vera samt att den personen därvid, i Sibel Karahans närvaro, fritt kunnat surfa runt i Vera och andra applikationer.

Åklagaren har åberopat loggutdrag från Vera som visar att Sibel Karahans användar-ID nyttjades på kvällen den 1 maj 2023 för att ta fram bl.a. fyra sekretessbelagda handlingar i ett mål vid tingsrätten. Det är fråga om en framställan om förordnande av offentlig försvarare, en häktningspromemoria och två protokollsbilagor. Eftersom uppgifterna i tingsrättens datoriserade verksamhetssystem endast kan nås genom ett aktivt handlande efter personlig inloggning menar tingsrätten att det är uteslutet att det är någon annan än Sibel Karahan som har loggat in på tjänstedatorn vid tillfället.

Tingsrätten prövar därefter åklagarens påstående om att Sibel Karahan har upplåtit datorn åt en annan person som då kunde ta del av handlingar i Vera. Slagningarna har gjorts på kvällen den 1 maj, som var en helgdag. Det saknas utredning om att Sibel Karahan då var i tjänst och att slagningarna var arbetsrelaterade. Tidpunkten för slagningarna i förening med Sibel Karahans egen uppgift om att mannen varit hemma hos henne talar, enligt tingsrättens mening, mycket starkt för att det gått till på det sätt som åklagaren har gjort gällande. Till detta kommer vad åklagaren har angett om att Sibel Karahans relation med mannen utgjort ett motiv och att det är fråga om ett modus över tid där Sibel Karahan stått till tjänst och förmedlat handlingar.

Som angetts ovan under åtalspunkten 1 har åklagaren bevisat att mannen är kriminellt belastad och har anknytning till ett kriminellt nätverk.

Sibel Karahans inställning är att hon vid detta tillfälle inte har gett tillstånd eller låtit mannen använda hennes dator och att hon först i efterhand förstått att han varit inne i datorn. Sibel Karahan har angett att hon inte har sett att mannen kollat i datorn utan endast sett honom rätta till datorn. Åklagaren har även under denna åtalspunkt pekat på att Sibel Karahan har lämnat delvis olika uppgifter under förundersökningen och huvudförhandlingen. Som tidigare angetts saknar det bevisvärde att Sibel Karahan i polisförhör lämnat delvis andra uppgifter än hon gjort under huvudförhandlingen. Tingsrätten anser

emellertid att Sibel Karahans berättelse vid huvudförhandlingen om att hon först i efterhand förstått att mannen använt datorn kan lämnas utan avseende. Det finns inte heller någon annan förklaring till loggarna den 1 maj än att Sibel Karahan har låtit mannen ta del av uppgifter. Tingsrätten anser sammanfattningsvis att åklagaren har uppfyllt sin bevisbörda och att det är ställt utom rimligt tvivel att Sibel Karahan den 1 maj 2023 olovligen berett sig tillgång till uppgifter genom att först logga in på sin tjänstedator och därefter låta en kriminellt belastad person ta del av innehållet i Vera.

Tingsrätten anser vid en helhetsbedömning att brottet har varit av särskilt farlig art då det avsett flera hemliga handlingar i en förundersökning i ett pågående brottmål.

När det gäller frågan om Sibel Karahan med uppsåt olovligen har berett sig tillgång till uppgifterna finner tingsrätten att Sibel Karahan, på sätt som angetts vid bedömningen av åtalspunkten 1, har fått utbildning och information om sekretess samt att hon mot den bakgrunden har agerat uppsåtligt.

Sammanfattningsvis ska Sibel Karahan dömas för grovt dataintrång den 1 maj 2023.

Åtalspunkten 2 Grovt dataintrång den 31 augusti - 1 september 2023

Enligt den del av åtalspunkten 2 som avser den 31 augusti till 1 september 2023 har åklagaren gjort gällande att Sibel Karahan då har gjort sig skyldig till samma agerande som den 1 maj 2023.

Åklagaren har även i denna del åberopat loggutdrag från Vera. Av loggutdraget framgår att sökningar gjorts med Sibel Karahans användar-ID i ett flertal mål och att en mängd av sökningarna avser sekretessmarkerade aktörs- och adressuppgifter. Som tingsrätten anført beträffande händelseförloppet den 1 maj 2023 kan uppgifterna i Vera endast nås genom ett aktivt handlande efter personlig inloggning. Det är därmed uteslutet att det är någon annan än Sibel

Karahan som den 31 augusti till 1 september 2023 har loggat in på tjänstedatorn.

Av de åberopade loggarna i sig framgår inte att någon annan person tagit del av innehållet genom att Sibel Karahan har låtit denne surfa i Vera. Den bevisning som åberopats i övrigt för att styrka det påståendet utgörs främst av en telefonanalys där det framgår att det finns spår i Sibel Karahans telefon av pornografiskt material. Av polisens tjänsteanteckning avseende surfhistorik i mobiltelefonen framgår att surfhistoriken den 1 september 2023 avviker från det vanliga bruket då Sibel Karahan inte tidigare använt mobiltelefonen för att surfa eller titta på pornografiska filmer. Tingsrätten, som konstaterar att surfningar på liknande sidor även gjorts den 26 augusti 2023, anser att telefonanalysen och tjänsteanteckningen endast i begränsad utsträckning talar för gärningspåståendet. Det som åklagaren i övrigt har anfört om att Sibel Karahans relation med mannen utgjort ett motiv för hennes handlande och att hon vid andra tillfällen lämnat ut handlingar till mannen stärker det samlade bevisvärdet något.

Sibel Karahans inställning till åtalspåståendet i denna del är att mannen inte har varit hemma hos henne den 31 augusti eller 1 september 2023. Hon har berättat att hon jobbade hemifrån de dagarna och hade hand om posten, vilket gjort att hon varit inne i många olika mål i Vera. I ett mål fanns två framställningar från polisen, där hon bl.a. kontrollerade om framställningarna skulle läggas upp i ett nytt mål. Sibel Karahan har beträffande länkarna till pornografiskt material angett att hon måste fått delade länkar på Snapchat som hon gått in på och sedan klickat bort, men inte raderat från historiken. Tingsrätten anser inte att hennes uppgifter kan lämnas utan avseende.

Mot Sibel Karahans uppgifter om att mannen inte har varit hemma hos henne och att slagningarna i Vera har gjorts i arbetet har åklagarens samlade bevisning inte ett tillräckligt högt bevisvärde för att styrka att Sibel Karahan

vid det här tillfället olovligen har berett sig tillgång till uppgifter på det sätt som åklagaren påstått. Åtalet är i denna del därmed inte styrkt.

Åtalspunkten 3 Brott mot tystnadsplikt den 1 mars - 31 mars 2023

Åklagaren har angett att Sibel Karahan under mars månad 2023 röjt uppgifter avseende en hemlig protokollsbilaga i brottmål. Enligt åklagaren har röjandet bestått i att hon delat uppgifter till personer som inte haft rätt att ta del av uppgifterna. Åklagaren har sakframställningsvis angett att slagningarna inte har varit förenliga med hennes tjänst.

Sibel Karahan har förnekat gärningen. Hon har i förhör angett att det förekommer loggar eftersom hon expedierat bl.a. protokoll i målet.

Som bevisning har åklagaren även i denna del åberopat loggutdrag. Av loggutdraget framgår att Sibel Karahans användar-ID använts vid 13 tillfällen under mars månad för att ta del av sekretessmarkerade dokument som rör en viss person i ett brottmål vid tingsrätten. Vidare framgår av loggarna att Sibel Karahan under perioden skickat sekretessmarkerade dokument och tagit del av sekretessmarkerade aktörs- eller adressuppgifter vid ett flertal tillfällen. Av själva loggarna framgår dock inte om slagningarna har varit förenliga med hennes tjänst eller inte. Det framgår inte heller av loggarna i sig att Sibel Karahan har röjt uppgifter till personer som inte haft rätt att ta del av dem. Inte heller i förening med de omständigheter som åklagaren har åberopat i övrigt om motiv och modus, som tingsrätten redogjort för ovan, är det ställt utom rimligt tvivel att Sibel Karahan under mars månad röjt de uppgifter som åklagaren påstått. Åtalet ska därför ogillas i denna del.

Åtalspunkten 3 Brott mot tystnadsplikt vid den 14 april 2023 (uppgifter avseende hemliga tvångsmedel)

Åklagaren har i gärningsbeskrivningen angett att Sibel Karahan den 14 april 2023 röjt uppgifter avseende hemliga tvångsmedel i brottmål. Enligt åklagaren

har röjandet bestått i att hon delat uppgifter till personer som inte haft rätt att ta del av uppgifterna. Åklagaren har sakframställningsvis angett att Sibel Karahan har fotat en handling i Snapchat, att fotot återfunnits i hennes Snapchat memories samt att hon troligen har glömt att radera fotot.

Sibel Karahan har erkänt gärningen på visst sätt genom att vidgå att hon tagit en bild av en handling och sedan berättat om delar av innehållet i den aktuella handlingen på ett sätt som utgör brott mot tystnadsplikten.

Av det schema som åklagaren har åberopat framgår att Sibel Karahan den 14 april 2023 handlade ärenden om hemliga tvångsmedel. Vidare framgår av den skriftliga bevisningen att hon i sin mobiltelefon haft en kopia av en handling i ett TK-ärende. Innehållet i handlingen samt Sibel Karahans uppgifter kring händelseförloppet beskrivs närmare i domsbilaga 1. Sibel Karahan har berättat att hon tagit en bild av handlingen för att konfrontera mannen med vissa påståenden i handlingen. Hon har vidare berättat att hon också återgav delar av innehållet i handlingen för mannen.

Tingsrätten konstaterar att handlingen, som innehåller uppgifter som låg till grund för en framställan om hemliga tvångsmedel, omfattades av sekretess. Genom de uppgifter som Sibel Karahan har lämnat och den bild som hittats i hennes telefon är det bevisat att hon fotat handlingen och röjt uppgifter ur handlingen till en person som inte haft rätt att ta del av uppgifterna.

Som tingsrätten funnit ovan har Sibel Karahan varit väl medveten om sin tystnadsplikt. Hon har därmed agerat med uppsåt.

Sibel Karahan ska sammanfattningsvis dömas för brott mot tystnadsplikt såvitt avser röjande av uppgifter om hemliga tvångsmedel den 14 april 2023.

Åtalspunkten 3 Brott mot tystnadsplikt den 14 april 2023 (uppgifter avseende häktningspromemoria)

Åklagaren har angett att Sibel Karahan har gjort sig skyldig till ytterligare ett fall av brott mot tystnadsplikt den 14 april 2023. Han har i gärningsbeskrivningen påstått att Sibel Karahan senare samma dag röjt uppgifter avseende en häktningspromemoria i ett brottmål. Enligt åklagaren har röjandet bestått i att hon delat uppgifter till personer som inte haft rätt att ta del av uppgifterna. Åklagaren har sakframställningsvis angett att Sibel Karahan, även i detta fall, har fotat handlingen i Snapchat, att fotot hittades i hennes Snapchat memories samt att hon troligen har glömt att radera fotot.

Sibel Karahan har erkänt gärningen på visst sätt genom att vidgå att hon, även i detta fall, har tagit en bild av handlingen och berättat om delar av innehållet i den på ett sätt som utgör brott mot tystnadsplikten.

Av åberopat loggutdrag framgår att Sibel Karahans användar-ID använts den 14 april 2023 vid tre slagningar i ett mål där sekretesskyddade uppgifter förekommit i samband med en häktningsförhandling. En av slagningarna avser en hemlig protokollsbilaga, som senare återfunnits i Sibel Karahans mobiltelefon. Sibel Karahan har berättat att hon har tagit en bild av den sekretesskyddade handlingen och återgett uppgifter som fanns i handlingen till mannen, som efterfrågade uppgifterna.

Innehållet i handlingen samt Sibels uppgifter kring händelseförloppet beskrivs närmare i domsbilaga 1.

Genom de uppgifter som Sibel Karahan har lämnat och den bild som hittats i hennes telefon är det bevisat att hon fotat en sekretessbelagd häktningspromemoria och delat uppgifterna i den, till en person som inte haft rätt att ta del av uppgifterna. Även i denna del konstaterar tingsrätten att Sibel

Karahan har varit väl medveten om sin tystnadsplikt och att hon har agerat med uppsåt.

Sammanfattningsvis ska Sibel Karahan dömas för brott mot tystnadsplikt såvitt avser röjande av uppgifter i en häktningspromemoria den 14 april 2023.

Åtalspunkten 3 Brott mot tystnadsplikt den 17 juli 2023

Åklagaren har i sin gärningsbeskrivning angett att Sibel Karahan den 17 juli 2023 röjt uppgifter avseende ett familjemål. Enligt åklagaren har röjandet bestått i att hon delat uppgifter till en väninna som inte haft rätt att ta del av uppgifterna. Åklagaren har under sin sakframställan angett att en av parterna i familjemålet är en bekant till Sibel Karahan. Vidare har åklagaren fört fram att Sibel Karahan först har frågat en kollega efter uppgifter i målet, men därefter själv gått in i Vera och tagit del av handlingen med sekretesskyddade uppgifter.

Sibel Karahan har erkänt gärningen på visst sätt. Hon har berättat att hon och en av hennes väninnor ville göra en orosanmälan avseende en tredje person samt att de därför ville ha något att gå på. Av åberopat loggutdrag från Vera framgår att Sibel Karahan har tagit del av en sekretessmarkerad boende- och umgängesutredning. Av utdrag från en chatt som Sibel Karahan deltagit i framgår att hon först bett en kollega att öppna dokumentet och att hon sedan själv öppnat och läst handlingen. Vidare framgår att Sibel Karahan därefter har röjt uppgifter ur handlingen till sin väninna. Tingsrätten konstaterar, även beträffande denna åtalspunkt, att Sibel Karahan som varit väl medveten om sin tystnadsplikt, har agerat med uppsåt.

Sibel Karahan ska dömas för brott mot tystnadsplikt den 17 juli 2023.

Åtalspunkten 4 Dataintrång den 17 juli 2023

Sibel Karahan har erkänt gärningen. Hennes erkännande stöds av den åberopade skriftliga bevisningen i denna del. Hon ska därför dömas för dataintrång den 17 juli 2023.

Påföljd

Sibel Karahan är tidigare ostraffad. Tingsrätten har inhämtat ett yttrande från Domstolsverkets personalansvarsnämnd av vilket det framgår att nämndens preliminära bedömning är att Sibel Karahan sannolikt skulle komma att avskedas från sin anställning om hon döms för de åtalade gärningarna. Personalansvarsnämnden har därefter upplyst tingsrätten om att ett ärende om avskedande har inletts.

Sibel Karahan fälls nu till ansvar för ett grovt brott mot tystnadsplikt, ett grovt dataintrång, tre fall av brott mot tystnadsplikt och ett dataintrång.

Sibel Karahan har i sin anställning som domstolshandläggare haft tillgång till ett stort antal sekretesskyddade uppgifter som förekommer i domstol. Med anställningen följer att sekretesskyddade uppgifter måste hanteras på ett ansvarsfullt och korrekt sätt. Vid straffvärdebedömningen beaktar tingsrätten att Sibel Karahan vid de brott som hon nu fälls till ansvar för har agerat uppsåtligen samt att brottsligheten i flera fall har lett till att polisens möjlighet att utreda misstankar om grov brottslighet försvårats. Tingsrätten anser, vid en sammanvägd bedömning, att straffvärdet för den samlade brottsligheten ligger över två års fängelse. Eftersom det kan antas att Sibel Karahan kommer skiljas från sin anställning bör fängelsestraffet sättas ned. Mot den bakgrunden bedömer tingsrätten att det samlade straffvärdet uppgår till fängelse i ett år och nio månader. Med hänsyn till straffvärdet finns inte skäl att välja annan påföljd än fängelse. Sibel Karahan ska därför dömas till fängelse i ett år och nio månader.

Skadestånd

Enligt 2 kap. 3 § skadeståndslagen (1972:207) ska den som allvarligt kränker någon annan genom brott som innefattar ett angrepp mot dennes person, frihet, frid eller ära ersätta den skada som kränkningen innebär. Enligt förarbetena till bestämmelsen kan brott mot tystnadsplikt, som innebär en överträdelse av en sekretessregel som uppställts till skydd för enskilds intresse ge rätt till kränkningsskötsel, eftersom överträdelser att detta slag kan innefatta brott mot annans ära (se SOU 1992:84 s. 269). Även dataintrång är ett brott som enligt praxis kan ge rätt till kränkningsskötsel.

Av 3 kap. 1 och 2 §§ skadeståndslagen följer att en skadelidande som orsakats en skada av arbetstagare hos staten i första hand ska rikta sitt skadeståndsanspråk till arbetsgivaren. Enligt 4 kap. 1 § skadeståndslagen kan en arbetstagare undantagsvis vara personligen skadeståndsskyldig för skada som denne vållar genom fel eller försummelse i tjänsten. För ett personligt skadeståndsansvar krävs att synnerliga skäl föreligger med hänsyn till handlingens beskaffenhet, arbetstagarens ställning, den skadelidandes intresse och övriga omständigheter. Undantagsregeln är främst tillämplig vid gärningar begångna uppsåtligt eller av grov vårdslöshet. Eftersom Sibel Karahan döms för att den 17 juli 2023 med uppsåt begått dataintrång och brott mot tystnadsplikt föreligger synnerliga skäl för att ålägga henne ett personligt skadeståndsansvar.

Tingsrätten menar sammanfattningsvis att målsäganden, vars sekretesskyddade uppgifter röjts, har utsatts för en sådan allvarlig kränkning som ger rätt till skadestånd. Det begärda beloppet är skäligt.

Övrigt

Enligt 36 kap. 2 § brottsbalken får egendom som använts som hjälpmedel vid brott förklaras förverkad om det behövs för att förebygga brott eller om det

annars finns särskilda skäl. Tingsrätten konstaterar att mobiltelefonen har använts vid brottet enligt åtalspunkten 1. Då det är fråga om ett grovt brott där telefonen har använts för att röja uppgifter anser tingsrätten att det föreligger särskilda skäl för ett förverkande.

Eftersom Sibel Karahan döms för brott med fängelse i straffskalan ska hon betala en avgift till brottsofferfonden.

När det gäller försvararens yrkande om ersättning finner tingsrätten att målet har varit relativt komplicerat och att utredningen varit omfattande.

Sammantaget bedömer tingsrätten därför att yrkad ersättning i sin helhet får anses skälig. Huvudregeln i 31 kap. 1 § rättegångsbalken är att den som döms för brott ska ersätta staten för det som betalats av allmänna medel till dennes försvarare. När domstolen tar ställning till frågan om återbetalningsskyldighet för den tilltalade bör detta ske med beaktande av den påföljd som bestämts för brottet på så sätt att betalningsskyldigheten och påföljden tillsammans utgör en lämplig reaktion för brottet. Sibel Karahan döms till ett längre fängelsestraff och saknar i dagsläget inkomst. Hon ska därför inte återbetala någon del av kostnaden för försvaret.

Med stöd av 43 kap. 5 § andra stycket offentlighets- och sekretesslagen förordnar tingsrätten att sekretessen enligt 35 kap. 12 § 1 st 6 p. och 7 p. samma lag ska bestå i målet för de uppgifter som har lagts fram vid huvudförhandling inom stängda dörrar som upptagits på ljudfil, för den redovisning av dessa uppgifter som lämnats i domsbilaga 1 samt för de uppgifter som finns i protokollsbilagan till förundersökningsprotokollet (aktbil. 47 s. 2-40).

SEKRETESSBELAGDA SKÄL

Sekretess

RÄTTEN

Chefsrådmannen Magdalena Hägg Bergvall samt nämndemännen Annicka Hörnsten Blommé, Lars Sjöblom och Siv-Mari Skarp Andersson
Rätten är enig.

Digitalt signerad av chefsrådmannen Magdalena Hägg Bergvall

ÖVERKLAGANDEINFORMATION

Hur man överklagar

Överklagandet ska ha kommit in till Attunda tingsrätt senast **den 4 januari 2024**. Överklagandet ska vara skriftligt. Attunda tingsrätt skickar det vidare till Svea hovrätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

I hovrätten krävs prövningstillstånd. Det innebär att Svea hovrätt först tar ställning till om målet ska tas upp till prövning. Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att ta med allt du vill föra fram i överklagandet.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall:

1. Hovrätten bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten har dömt rätt.
2. Hovrätten anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
3. Hovrätten behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
4. Hovrätten bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Det krävs också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid så har den andra parten också rätt att överklaga, även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv Attunda tingsrätt och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha.
3. Förklara varför du tycker att hovrätten ska ge prövningstillstånd.
4. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis. Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet. Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför. Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen till en huvudförhandling.
5. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer. Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer. Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
6. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
7. Skicka eller lämna in överklagandet till Attunda tingsrätt. Tänk på att skicka det i god tid med hänsyn till postgången.

Vad händer sedan?

Attunda tingsrätt kontrollerar att överklagandet har kommit in i rätt tid. Om det har kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet har kommit in i tid skickar domstolen överklagandet och alla handlingar i målet vidare till Svea hovrätt.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning kan även Svea hovrätt skicka brev på det sättet.

Vill du veta mer?

Mer information finns på www.domstol.se. Ta kontakt med Attunda tingsrätt eller Svea hovrätt om du har frågor.